

SAFETY EQUIPMENT

Quick Overview

EARTHING AND SHORT-CIRCUITING DEVICES

EN/IEC 61230 (DIN VDE 0683 Part 100)

| Components | Type | Page | Phase connecting elements |
|--|-------------|------|---|
| Earthing and Short-Circuiting Devices | | | |
| Ball Head Cap, rigid, hexagon Shaft | Three-pole | 104 |  |
| | Single-pole | 114 | |
| Ball Head Cap, rigid, T pin Shaft | Three-pole | 105 | |
| | Single-pole | 115 | |
| Earthing and Short-Circuiting Devices | | | |
| Ball Head Cap, adjustable (4 x 90°), hexagon Shaft | Three-pole | 106 |  |
| | Single-pole | 116 | |
| Ball Head Cap, adjustable (4 x 90°), T pin Shaft | Three-pole | 107 | |
| | Single-pole | 117 | |
| Earthing and Short-Circuiting Devices | | | |
| Universal Clamp, Clamping Range 20 / 25 mm, hexagon Shaft | Three-pole | 108 |  |
| | Single-pole | 118 | |
| Universal Clamp, Clamping Range 20 / 25 mm, T pin Shaft | Three-pole | 109 | |
| | Single-pole | 119 | |
| Earthing and Short-Circuiting Devices | | | |
| Universal Clamp, Clamping Range 25 / 30 mm, hexagon Shaft | Three-pole | 110 |  |
| | Single-pole | 120 | |
| Universal Clamp, Clamping Range 25 / 30 mm, T pin Shaft | Three-pole | 111 | |
| | Single-pole | 121 | |

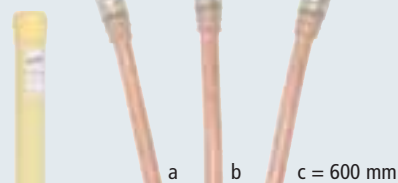
Three-pole Earthing and Short-circuiting Devices

SAFETY EQUIPMENT

Ball head cap, rigid, hexagon shaft EARTHING AND SHORT-CIRCUITING DEVICES

EN/IEC 61230 (DIN VDE 0683 Part 100)

Phase connecting elements



d = 1800 mm



| Fixed ball point Ø | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s |
|--------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 20 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 20 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 25 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 150/50 mm ² | 29.6 kA |



| Fixed ball point Ø | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s |
|--------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 20 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 20 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 25 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 150/50 mm ² | 29.6 kA |



| Fixed ball point Ø | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s |
|--------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 20 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 20 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 25 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 150/50 mm ² | 29.6 kA |

Earth connecting elements



EAS EK FM 12



EAS EK FS 12



EAB RN 16 FS

| Part No. | Part No. | Part No. |
|----------|----------|----------|
| 725 618 | 725 317 | 725 358 |
| 735 618 | 735 317 | 735 358 |
| 750 350 | 750 317 | 750 358 |
| 770 350 | 770 317 | 770 358 |
| 794 350 | 794 317 | 794 358 |
| 711 350 | 711 317 | 711 358 |
| 795 350 | 795 317 | 795 358 |
| 712 350 | 712 317 | 712 358 |
| 715 350 | 715 317 | 715 358 |



EAS EK FM 16



EAS EK FS 16



EFK FL30 SKN

| Part No. | Part No. | Part No. |
|----------|----------|----------|
| 725 362 | 725 363 | 725 360 |
| 735 362 | 735 363 | 735 360 |
| 750 362 | 750 363 | 750 360 |
| 770 362 | 770 363 | 770 360 |
| 794 362 | 794 363 | 794 360 |
| 711 362 | 711 363 | 711 360 |
| 795 362 | 795 363 | 795 360 |
| 712 362 | 712 363 | 712 360 |
| 715 362 | 715 363 | 715 360 |

KKH 20 FS
KKH 25 FSKKH 20 HG
KKH 25 HGUEK 25 FS
UEK 30 FS

| Part No. | Part No. | Part No. |
|----------|----------|----------|
| 725 619 | 725 357 | 725 359 |
| 735 619 | 735 357 | 735 359 |
| 750 356 | 750 357 | 750 359 |
| 770 356 | 770 357 | 770 359 |
| 794 356 | 794 357 | 794 359 |
| 711 356 | 711 357 | 711 359 |
| 795 356 | 795 357 | 795 359 |
| 712 356 | 712 357 | 712 359 |
| 715 356 | 715 357 | 715 359 |

Other cable lengths as well as types with unreduced cross sections of earthing cables, other earth clamps and earth connection units are available on request. Earthing rod is not included in delivery.

SAFETY EQUIPMENT

Three-pole Earthing and Short-Circuiting Devices

EARTHING AND SHORT-CIRCUITING DEVICES

Ball head cap, rigid, T pin shaft

EN/IEC 61230 (DIN VDE 0683 Part 100)

Earth connecting elements

Phase connecting elements



EAS EK FM 12



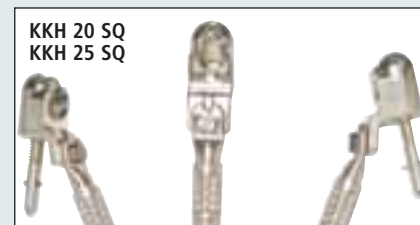
EAS EK FS 12



EAB RN 16 FS

| Fixed ball point Ø | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s |
|--------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 20 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 20 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 25 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 150/50 mm ² | 29.6 kA |

| Part No. | Part No. | Part No. |
|----------|----------|----------|
| 725 620 | 725 365 | 725 368 |
| 735 620 | 735 365 | 735 368 |
| 750 351 | 750 365 | 750 368 |
| 770 351 | 770 365 | 770 368 |
| 794 351 | 794 365 | 794 368 |
| 711 351 | 711 365 | 711 368 |
| 795 351 | 795 365 | 795 368 |
| 712 351 | 712 365 | 712 368 |
| 715 351 | 715 365 | 715 368 |

KKH 20 SQ
KKH 25 SQ

EAS EK FM 16



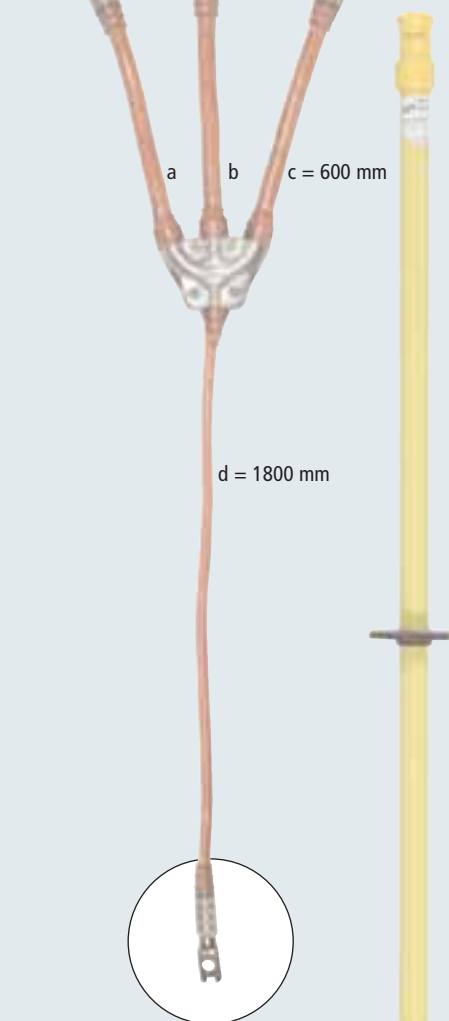
EAS EK FS 16



EFK FL30 SKN

| Fixed ball point Ø | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s |
|--------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 20 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 20 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 25 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 150/50 mm ² | 29.6 kA |

| Part No. | Part No. | Part No. |
|----------|----------|----------|
| 725 372 | 725 373 | 725 370 |
| 735 372 | 735 373 | 735 370 |
| 750 372 | 750 373 | 750 370 |
| 770 372 | 770 373 | 770 370 |
| 794 372 | 794 373 | 794 370 |
| 711 372 | 711 373 | 711 370 |
| 795 372 | 795 373 | 795 370 |
| 712 372 | 712 373 | 712 370 |
| 715 372 | 715 373 | 715 370 |

KKH 20 FS
KKH 25 FSKKH 20 HG
KKH 25 HGUEK 25 FS
UEK 30 FS

| Fixed ball point Ø | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s |
|--------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 20 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 20 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 25 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 150/50 mm ² | 29.6 kA |

| Part No. | Part No. | Part No. |
|----------|----------|----------|
| 725 621 | 725 367 | 725 369 |
| 735 621 | 735 367 | 735 369 |
| 750 366 | 750 367 | 750 369 |
| 770 366 | 770 367 | 770 369 |
| 794 366 | 794 367 | 794 369 |
| 711 366 | 711 367 | 711 369 |
| 795 366 | 795 367 | 795 369 |
| 712 366 | 712 367 | 712 369 |
| 715 366 | 715 367 | 715 369 |

Other cable lengths as well as types with unreduced cross sections of earthing cables, other earth clamps and earth connection units are available on request. Earthing rod is not included in delivery.

Three-pole Earthing and Short-circuiting Devices

SAFETY EQUIPMENT

Ball head cap, adjustable (4 x 90°), hexagon shaft

IEC/EN 61230 (DIN VDE 0683 Part 100)

Phase connecting elements

Earth connecting elements



EAS EK FM 12



EAS EK FS 12



EAB RN 16 FS

KKH 20 D SK
KKH 25 D SK

| Fixed ball point Ø | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s | Part No. | Part No. | Part No. |
|--------------------|------------------------|--------------------------------------|----------|----------|----------|
| 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA | 725 718 | 725 375 | 725 378 |
| 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA | 735 718 | 735 375 | 735 378 |
| 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA | 750 353 | 750 375 | 750 378 |
| 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA | 770 353 | 770 375 | 770 378 |
| 20 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA | 794 353 | 794 375 | 794 378 |
| 20 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA | 711 353 | 711 375 | 711 378 |
| 25 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA | 795 374 | 795 375 | 795 378 |
| 25 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA | 712 374 | 712 375 | 712 378 |
| 25 mm | 150/50 mm ² | 29.6 kA | 715 374 | 715 375 | 715 378 |



EAS EK FM 16



EAS EK FS 16



EFK FL30 SKN

| Fixed ball point Ø | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s | Part No. | Part No. | Part No. |
|--------------------|------------------------|--------------------------------------|----------|----------|----------|
| 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA | 725 382 | 725 383 | 725 380 |
| 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA | 735 382 | 735 383 | 735 380 |
| 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA | 750 382 | 750 383 | 750 380 |
| 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA | 770 382 | 770 383 | 770 380 |
| 20 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA | 794 382 | 794 383 | 794 380 |
| 20 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA | 711 382 | 711 383 | 711 380 |
| 25 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA | 795 382 | 795 383 | 795 380 |
| 25 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA | 712 382 | 712 383 | 712 380 |
| 25 mm | 150/50 mm ² | 29.6 kA | 715 382 | 715 383 | 715 380 |

KKH 20 FS
KKH 25 FSKKH 20 HG
KKH 25 HGUEK 25 FS
UEK 30 FS

| Fixed ball point Ø | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s | Part No. | Part No. | Part No. |
|--------------------|------------------------|--------------------------------------|----------|----------|----------|
| 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA | 725 719 | 725 377 | 725 379 |
| 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA | 735 719 | 735 377 | 735 379 |
| 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA | 750 376 | 750 377 | 750 379 |
| 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA | 770 376 | 770 377 | 770 379 |
| 20 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA | 794 376 | 794 377 | 794 379 |
| 20 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA | 711 376 | 711 377 | 711 379 |
| 25 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA | 795 376 | 795 950 | 795 379 |
| 25 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA | 712 376 | 712 950 | 712 379 |
| 25 mm | 150/50 mm ² | 29.6 kA | 715 376 | 715 950 | 715 379 |

Other cable lengths as well as types with unreduced cross sections of earthing cables, other earth clamps and earth connection units are available on request. Earthing rod is not included in delivery.

SAFETY EQUIPMENT

Three-pole Earthing and Short-circuiting Devices

EARTHING AND SHORT-CIRCUITING DEVICES

Ball head cap, adjustable (4 x 90°),
T pin shaft

IEC/EN 61230 (DIN VDE 0683 Part 100)

Earth connecting elements

Phase connecting elements



EAS EK FM 12



EAS EK FS 12



EAB RN 16 FS

| Fixed ball point Ø | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s |
|--------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 20 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 20 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 25 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 150/50 mm ² | 29.6 kA |

| Part No. | Part No. | Part No. |
|----------|----------|----------|
| 725 720 | 725 385 | 725 388 |
| 735 720 | 735 385 | 735 388 |
| 750 354 | 750 385 | 750 388 |
| 770 354 | 770 385 | 770 388 |
| 794 354 | 794 385 | 794 388 |
| 711 354 | 711 385 | 711 388 |
| 795 384 | 795 385 | 795 388 |
| 712 384 | 712 385 | 712 388 |
| 715 384 | 715 385 | 715 388 |

KKH 20 D SQ
KKH 25 D SQ

EAS EK FM 16



EAS EK FS 16



EFK FL30 SKN

| Fixed ball point Ø | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s |
|--------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 20 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 20 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 25 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 150/50 mm ² | 29.6 kA |

| Part No. | Part No. | Part No. |
|----------|----------|----------|
| 725 392 | 725 393 | 725 390 |
| 735 392 | 735 393 | 735 390 |
| 750 392 | 750 393 | 750 390 |
| 770 392 | 770 393 | 770 390 |
| 794 392 | 794 393 | 794 390 |
| 711 392 | 711 393 | 711 390 |
| 795 392 | 795 393 | 795 390 |
| 712 392 | 712 393 | 712 390 |
| 715 392 | 715 393 | 715 390 |

KKH 20 FS
KKH 25 FSKKH 20 HG
KKH 25 HGUEK 25 FS
UEK 30 FS

| Fixed ball point Ø | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s |
|--------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 20 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 20 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 25 mm | 120/50 mm ² | 23.7 kA |
| 25 mm | 150/50 mm ² | 29.6 kA |

| Part No. | Part No. | Part No. |
|----------|----------|----------|
| 725 721 | 725 387 | 725 389 |
| 735 721 | 735 387 | 735 389 |
| 750 386 | 750 387 | 750 389 |
| 770 386 | 770 387 | 770 389 |
| 794 386 | 794 387 | 794 389 |
| 711 386 | 711 387 | 711 389 |
| 795 386 | 795 951 | 795 389 |
| 712 386 | 712 951 | 712 389 |
| 715 386 | 715 951 | 715 389 |

Other cable lengths as well as types with unreduced cross sections of earthing cables, other earth clamps and earth connection units are available on request. Earthing rod is not included in delivery.

Three-pole Earthing and Short-circuiting Devices

Universal clamp, clamping range 20 / 25 mm, hexagon shaft

Phase connecting elements

SAFETY EQUIPMENT

EARTHING AND SHORT-CIRCUITING DEVICES

IEC/EN 61230 (DIN VDE 0683 Part 100)

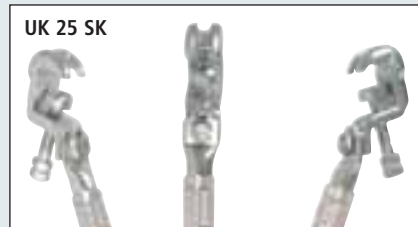
Earth connecting elements



EAS EK FM 12

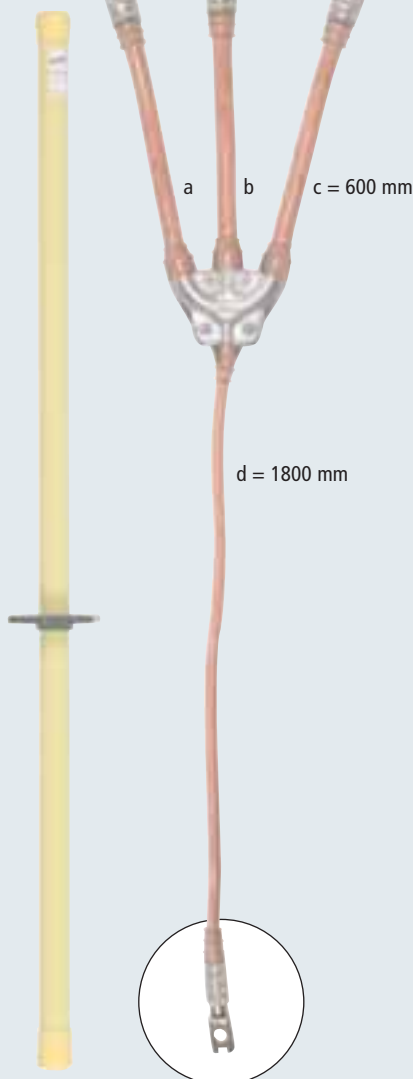


EAB RN 16 FS



| Fixed ball point Ø | Phase T pin Collar width | Rd / Fl Clamping range | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s |
|--------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | — | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| — / 25 mm | — | — | 120/50 mm ² | 23.7 kA |

| Part No. | Part No. |
|----------------|----------------|
| 725 823 | 725 826 |
| 735 823 | 735 826 |
| 750 823 | 750 826 |
| 770 823 | 770 826 |
| 795 823 | 795 826 |
| 712 843 | 712 846 |



UEK 25 FS



EFK FL30 SKN

| Fixed ball point Ø | Phase T pin Collar width | Rd / Fl Clamping range | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s |
|--------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | — | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| — / 25 mm | — | — | 120/50 mm ² | 23.7 kA |

| Part No. | Part No. |
|----------------|----------------|
| 725 822 | 725 821 |
| 735 822 | 735 821 |
| 750 822 | 750 821 |
| 770 822 | 770 821 |
| 795 822 | 795 821 |
| 712 842 | 712 841 |



UEK 25 HG

| Fixed ball point Ø | Phase T pin Collar width | Rd / Fl Clamping range | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s |
|--------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | — | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| — / 25 mm | — | — | 120/50 mm ² | 23.7 kA |

| Part No. |
|----------------|
| 725 825 |
| 735 825 |
| 750 825 |
| 770 825 |
| 795 825 |
| 712 845 |

Other cable lengths as well as types with unreduced cross sections of earthing cables or other earth clamps and earth connection units are available on request. Earthing rod is not included in delivery.

SAFETY EQUIPMENT

Three-pole Earthing and Short-circuiting Devices

EARTHING AND SHORT-CIRCUITING DEVICES

Universal clamp, clamping
range 20 / 25 mm, T pin shaft

IEC/EN 61230 (DIN VDE 0683 Part 100)

Earth connecting elements

Phase connecting elements



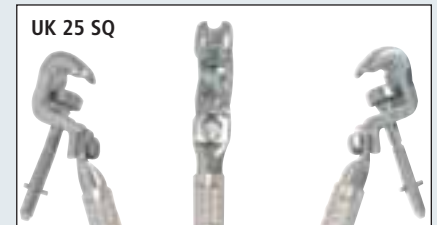
EAS EK FM 12



EAB RN 16 FS

| Fixed ball point Ø | Phase T pin Collar width | Rd / Fl Clamping range | Cable cross section | Max. short-circuit current I _k 1 s |
|-----------------------|-----------------------------|---------------------------|------------------------|--|
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | — | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| — / 25 mm | — | — | 120/50 mm ² | 23.7 kA |

| Part No. | Part No. |
|----------|----------|
| 725 833 | 725 836 |
| 735 833 | 735 836 |
| 750 833 | 750 836 |
| 770 833 | 770 836 |
| 795 833 | 795 836 |
| 712 863 | 712 866 |



UK 25 SQ



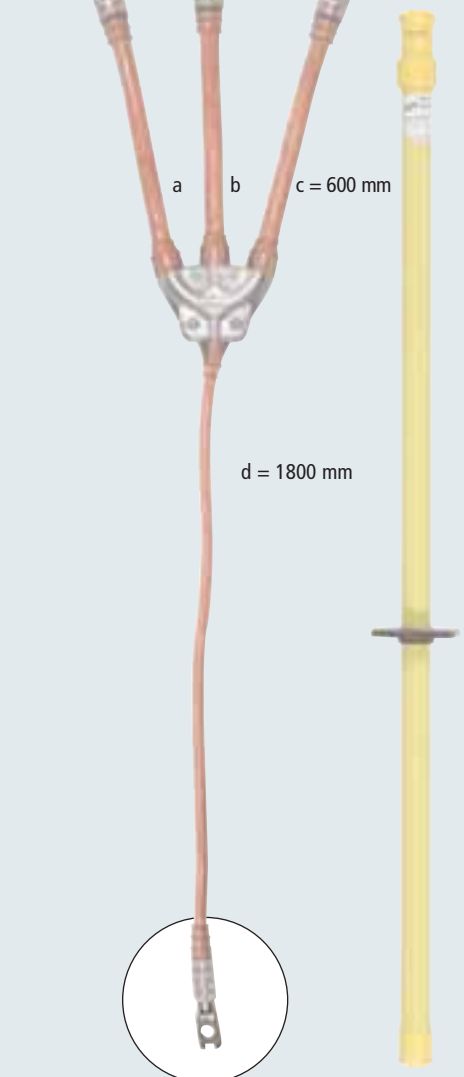
UEK 25 FS



EFK FL30 SKN

| Fixed ball point Ø | Phase T pin Collar width | Rd / Fl Clamping range | Cable cross section | Max. short-circuit current I _k 1 s |
|-----------------------|-----------------------------|---------------------------|------------------------|--|
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | — | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| — / 25 mm | — | — | 120/50 mm ² | 23.7 kA |

| Part No. | Part No. |
|----------|----------|
| 725 832 | 725 831 |
| 735 832 | 735 831 |
| 750 832 | 750 831 |
| 770 832 | 770 831 |
| 795 832 | 795 831 |
| 712 862 | 712 861 |



UEK 25 HG

| Fixed ball point Ø | Phase T pin Collar width | Rd / Fl Clamping range | Cable cross section | Max. short-circuit current I _k 1 s |
|-----------------------|-----------------------------|---------------------------|------------------------|--|
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | 20 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 20 / 25 mm | 15 mm | — | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| — / 25 mm | — | — | 120/50 mm ² | 23.7 kA |

| Part No. |
|----------|
| 725 835 |
| 735 835 |
| 750 835 |
| 770 835 |
| 795 835 |
| 712 865 |

Other cable lengths as well as types with unreduced cross sections of earthing cables, other earth clamps and earth connection units are available on request. Earthing rod is not included in delivery.

Three-pole Earthing and Short-circuiting Devices

Universal clamp, clamping range 25 / 30 mm, hexagon shaft

Phase connecting elements

SAFETY EQUIPMENT EARTHING AND SHORT-CIRCUITING DEVICES

IEC/EN 61230 (DIN VDE 0683 Part 100)

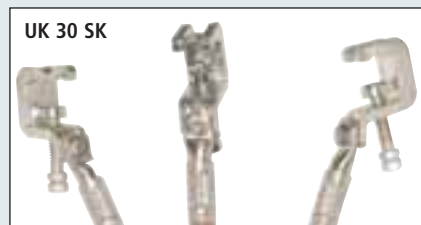
Earth connecting elements



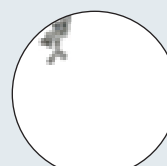
EAS EK FM 12



EAB RN 16 FS



| Fixed ball point Ø | Phase T pin Collar width | Rd / Fl Clamping range | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s | Part No. | Part No. |
|--------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------------------|----------------|----------------|
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA | 725 804 | 725 807 |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA | 735 804 | 735 807 |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA | 750 804 | 750 807 |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA | 770 804 | 770 807 |
| 25 / 30 mm | 18 mm | — | 95/35 mm ² | 18.7 kA | 795 804 | 795 807 |
| 25 / 30 mm | — | — | 120/50 mm ² | 23.7 kA | 712 804 | 712 807 |



UEK 30 FS



EFK FL30 SKN



| Fixed ball point Ø | Phase T pin Collar width | Rd / Fl Clamping range | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s | Part No. | Part No. |
|--------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------------------|----------------|----------------|
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA | 725 115 | 725 802 |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA | 735 115 | 735 802 |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA | 750 803 | 750 802 |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA | 770 803 | 770 802 |
| 25 / 30 mm | 18 mm | — | 95/35 mm ² | 18.7 kA | 795 803 | 795 802 |
| 25 / 30 mm | — | — | 120/50 mm ² | 23.7 kA | 712 803 | 712 802 |

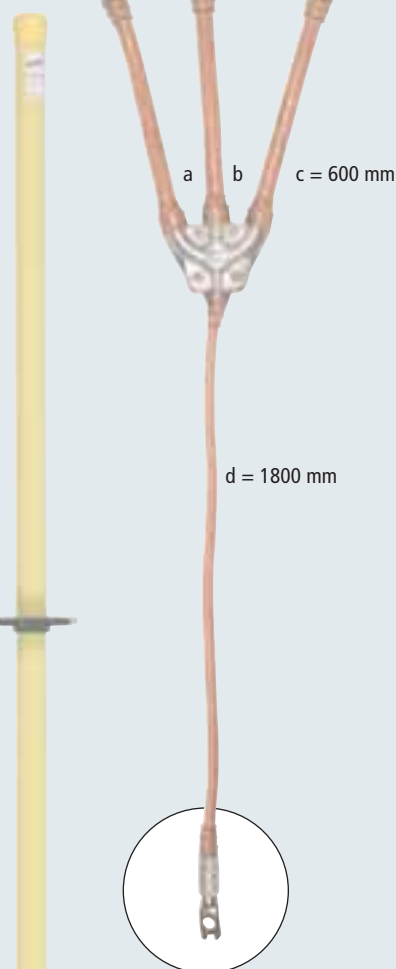


UEK 30 HG



| Fixed ball point Ø | Phase T pin Collar width | Rd / Fl Clamping range | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s | Part No. |
|--------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------------------|----------------|
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA | 725 806 |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA | 735 806 |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA | 750 806 |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA | 770 806 |
| 25 / 30 mm | 18 mm | — | 95/35 mm ² | 18.7 kA | 795 806 |
| 25 / 30 mm | — | — | 120/50 mm ² | 23.7 kA | 712 806 |

Other cable lengths as well as types with unreduced cross sections of earthing cables, other earth clamps and earth connection units are available on request. Earthing rod is not included in delivery.



SAFETY EQUIPMENT

Three-pole Earthing and Short-circuiting Devices

EARTHING AND SHORT-CIRCUITING DEVICES

Universal clamp, clamping
range 25 / 30 mm, T pin shaft

IEC/EN 61230 (DIN VDE 0683 Part 100)

Earth connecting elements

Phase connecting elements



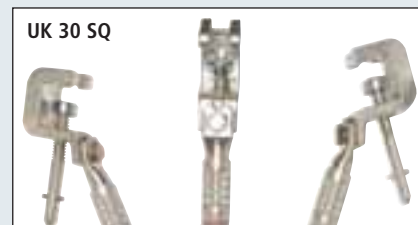
EAS EK FM 12



EAB RN 16 FS

| Fixed ball point Ø | Phase T pin Collar width | Rd / FI Clamping range | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s |
|--------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 25 / 30 mm | 18 mm | — | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 25 / 30 mm | — | — | 120/50 mm ² | 23.7 kA |

| Part No. | Part No. |
|----------|----------|
| 725 813 | 725 816 |
| 735 813 | 735 816 |
| 750 813 | 750 816 |
| 770 813 | 770 816 |
| 795 813 | 795 816 |
| 712 813 | 712 816 |



UK 30 SQ



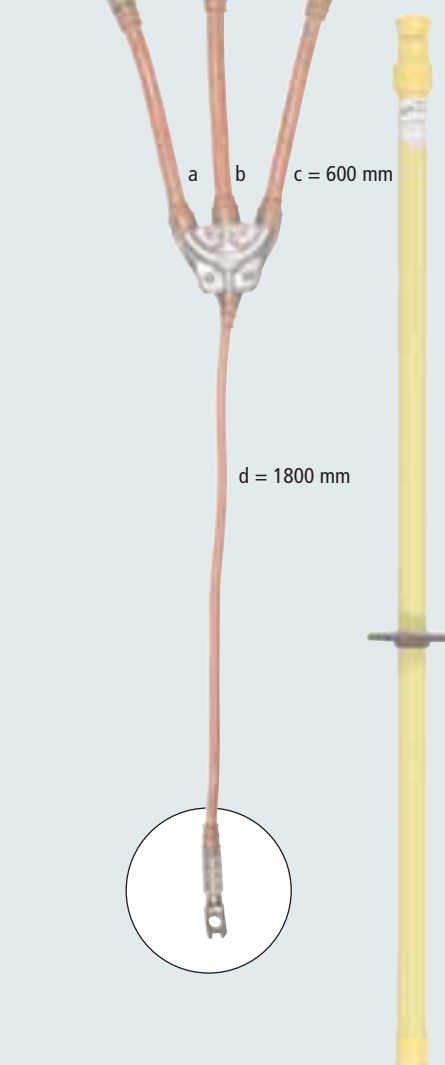
UEK 30 FS



EFK FL30 SKN

| Fixed ball point Ø | Phase T pin Collar width | Rd / FI Clamping range | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s |
|--------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 25 / 30 mm | 18 mm | — | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 25 / 30 mm | — | — | 120/50 mm ² | 23.7 kA |

| Part No. | Part No. |
|----------|----------|
| 725 117 | 725 811 |
| 735 117 | 735 811 |
| 750 812 | 750 811 |
| 770 812 | 770 811 |
| 795 812 | 795 811 |
| 712 812 | 712 811 |



UEK 30 HG

| Fixed ball point Ø | Phase T pin Collar width | Rd / FI Clamping range | Cable cross section | Max. short-circuit current I_k 1 s |
|--------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|--------------------------------------|
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 25/25 mm ² | 4.9 kA |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 35/35 mm ² | 6.9 kA |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 50/25 mm ² | 9.9 kA |
| 25 / 30 mm | 18 mm | 30 mm | 70/35 mm ² | 13.8 kA |
| 25 / 30 mm | 18 mm | — | 95/35 mm ² | 18.7 kA |
| 25 / 30 mm | — | — | 120/50 mm ² | 23.7 kA |

| Part No. |
|----------|
| 725 815 |
| 735 815 |
| 750 815 |
| 770 815 |
| 795 815 |
| 712 815 |

Other cable lengths as well as types with unreduced cross sections of earthing cables, other earth clamps and earth connection units are available on request. Earthing rod is not included in delivery.

Three-pole Earthing and Short-circuiting Devices

SAFETY EQUIPMENT

Short-circuiting bar

EARTHING AND SHORT-CIRCUITING DEVICES

EN/IEC 61230 (DIN VDE 0683 Part 100)

- With longitudinal slot for reliable contact
- For copper or aluminium busbars up to a thickness of 25 mm
- Other bar and earthing cable lengths available on request
- Operation by earthing rods with hexagon or T pin shaft



Short-circuiting bar with earthing cable in a switchgear installation.

The short-circuiting bar with longitudinal slot can be used for installations with compensated systems.

The earthing cable is fitted with a ball head cap with wing nut for fixed ball points Ø20 mm for connection to the earthing system (other equipment is available on request).

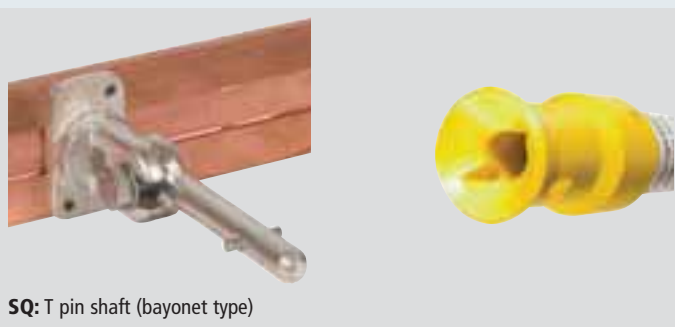
The short-circuiting bars are available with 2 different coupling devices for operation with earthing rods:

Technical Data

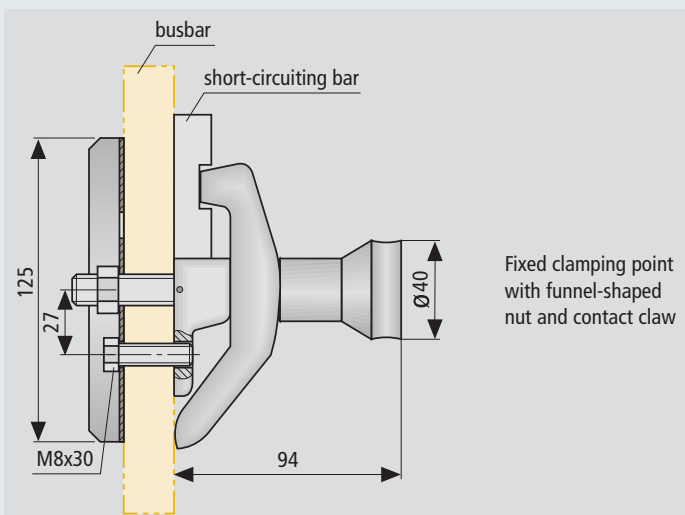
| | |
|-----------------------------|---------------------|
| Earthing cable | Cu, highly flexible |
| Cable cross section | 50 mm ² |
| Cable length | 2500 mm |
| Operating temperature range | -25° C ... +55° C |



SK: Hexagon shaft



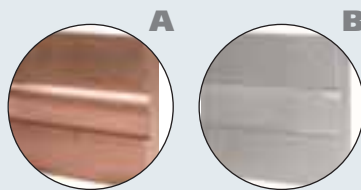
SQ: T pin shaft (bayonet type)



SAFETY EQUIPMENT

Three-pole Earthing and Short-circuiting Devices

EARTHING AND SHORT-CIRCUITING DEVICES



| Type | Coupling device | Profile h x w | Total length l_G | Max. short-circuit current I_k 1 s | Part No. |
|------|-----------------|---------------|--------------------|--------------------------------------|----------|
|------|-----------------|---------------|--------------------|--------------------------------------|----------|

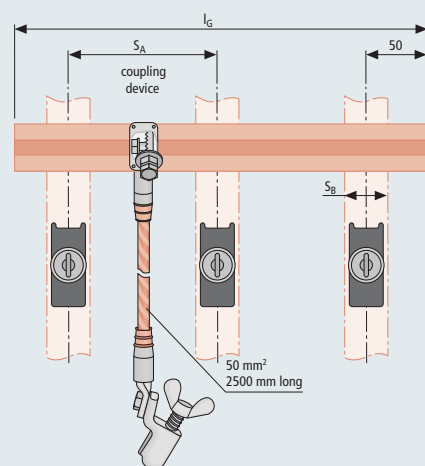
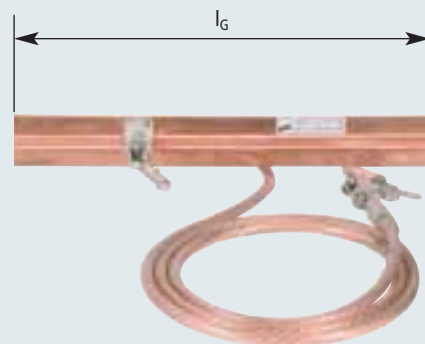
A Short-circuiting Bar made of E-Cu F20

| | | | | | |
|----------------------|----|------------|--------|---------|---------|
| KSS 60 8 CU SK | SK | 60 x 8 mm | 520 mm | 70.0 kA | 795 038 |
| KSS 60 12 CU SK | SK | 60 x 12 mm | 520 mm | 90.0 kA | 795 039 |
| KSS 60 8 CU SQ | SQ | 60 x 8 mm | 520 mm | 70.0 kA | 795 041 |
| KSS 60 12 CU SQ | SQ | 60 x 12 mm | 520 mm | 90.0 kA | 795 045 |

B Short-circuiting Bar made of AlMgSi 0.5

| | | | | | |
|----------------------|----|------------|--------|---------|---------|
| KSS 60 8 AL SK | SK | 60 x 8 mm | 520 mm | 45.0 kA | 795 042 |
| KSS 60 12 AL SK | SK | 60 x 12 mm | 520 mm | 70.0 kA | 795 043 |
| KSS 60 8 AL SQ | SQ | 60 x 8 mm | 520 mm | 45.0 kA | 795 048 |
| KSS 60 12 AL SQ | SQ | 60 x 12 mm | 520 mm | 70.0 kA | 795 049 |

Note: Please specify the bar distance (S_A) and bar width (S_B) when placing your order.

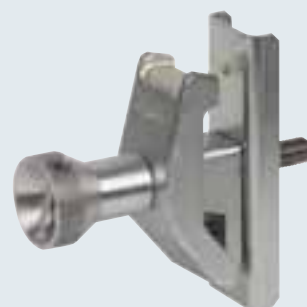


Accessories for Three-pole Earthing and Short-circuiting Devices

Fixed Clamping Points for Busbars

With funnel-shaped nut and contact claw

| Type | Part No. |
|--------------|----------|
| KLFP M12 KSS | 795 040 |



SK Screw Adapter

Hexagon terminal, width across flats 19

| Type | Total length l_G | Part No. |
|------------|--------------------|----------|
| SA KLFP SK | 60 mm | 795 214 |



SQ Screw Adapter

T pin shaft (bayonet type)

| Type | Total length l_G | Part No. |
|------------|--------------------|----------|
| SA KLFP SQ | 100 mm | 795 213 |

